



Ambasciata d'Italia
Berlino

CONCORSO

UN BIGLIETTO DI AUGURI PER L'AMBASCIATA Il Natale che unisce: Italia e Germania attraverso l'arte

In vista delle prossime festività natalizie, l'Ambasciata d'Italia a Berlino promuove la seconda edizione del concorso **"Il Natale che unisce – Italia e Germania attraverso l'arte"**.

Da sempre le festività natalizie hanno trovato nell'arte un linguaggio universale capace di esprimere valori quali la speranza, l'incontro, l'accoglienza e la condivisione. A partire da questa tradizione, il concorso di quest'anno invita le giovani generazioni a lasciarsi ispirare dalle grandi opere d'arte italiane e tedesche e a reinterpretare in modo originale e creativo lo spirito del Natale.

L'opera vincitrice sarà utilizzata come biglietto di auguri ufficiale dell'Ambasciata d'Italia a Berlino e di tutta la rete consolare in Germania per il Natale 2026.

REGOLAMENTO

Art. 1 – Finalità

Il concorso intende promuovere l'amicizia tra Italia e Germania, rafforzando al contempo la diffusione della lingua e della cultura italiana tra le nuove generazioni, nonché la valorizzazione del patrimonio artistico e culturale dei due Paesi.

Art. 2 – Destinatari

Il concorso è aperto a tutti gli alunni e le alunne delle scuole in Germania, di ogni ordine e grado e che offrono l'insegnamento della lingua italiana, nonché agli studenti e alle studentesse in età scolare che frequentano corsi extracurricolari di lingua e cultura italiana. La partecipazione è esclusivamente individuale.

Art. 3 – Caratteristiche delle opere

I partecipanti dovranno realizzare un biglietto di auguri natalizio in forma artistica (disegno, pittura, collage o altra tecnica a scelta), traendo ispirazione da una o più opere d'arte italiane e/o tedesche. Attraverso immagini, colori, simboli, paesaggi, tradizioni o elementi della vita quotidiana, l'opera dovrà rappresentare i valori che caratterizzano il periodo delle feste, quali ad esempio la speranza, la pace, l'incontro, la condivisione, la solidarietà, il dialogo tra culture, la luce, la gioia e il significato delle tradizioni.

Il lavoro dev'essere originale, realizzato personalmente dal partecipante e costituire una interpretazione, non una semplice riproduzione dell'opera d'arte scelta. Non è ammesso l'impiego dell'intelligenza artificiale per la realizzazione dei lavori.

Art. 4 – Modalità di partecipazione

Il termine ultimo per l'invio è **venerdì, 6 novembre 2026**.

Il **biglietto di auguri**, realizzato in formato A4, dovrà essere caricato in formato pdf o jpg sulla seguente piattaforma:

<https://transfer.esteri.it/index.php/s/4zmij6bG5Dp9tcm>

Andranno altresì caricati l'**allegato** compilato in tutte le sue parti (nome, cognome, età, classe, scuola e città, titolo e breve descrizione dell'opera, ecc.) e la **scansione del documento d'identità dei genitori** (sempre in formato pdf o jpg).

I tre file dovranno essere nominati indicando cognome e nome dell'autore o dell'autrice dell'opera, seguiti dalla tipologia del documento ("cognome_nome_opera"; "cognome_nome_allegato"; "cognome_nome_documento").

Ai primi cinque classificati verrà chiesto di inviare all'Ambasciata l'opera originale tramite posta.

Saranno esclusi dal concorso i partecipanti che non rispettino quanto previsto nel presente bando.

Art. 5 – Valutazione

La valutazione delle opere sarà effettuata da un'apposita Commissione, composta da rappresentanti dell'Ambasciata, sulla base dei **seguenti criteri** (punti 0-5 per ogni criterio, punteggio massimo 20):

1. Creatività artistica
2. Qualità tecnica
3. Capacità di interpretare il patrimonio artistico italiano e/o tedesco
4. Coerenza tra l'opera e la descrizione del messaggio

Gli esiti della valutazione saranno pubblicati sul sito dell'Ambasciata (<https://ambberlino.esteri.it>).

Art. 6 – Premiazione

L'opera vincitrice sarà utilizzata come **biglietto ufficiale di auguri natalizi dell'Ambasciata d'Italia a Berlino e da tutta la rete consolare in Germania per gli auguri di buone feste 2026**.

L'autore o l'autrice sarà invitato/a alla **cerimonia di premiazione** presso l'Ambasciata, durante la quale riceverà un attestato e un riconoscimento speciale.

Per il vincitore/la vincitrice e due accompagnatori adulti, se non residenti nella Circonscrizione di Berlino, è previsto un **rimborso spese per un biglietto ferroviario di andata e ritorno in 2ª classe** dal luogo di residenza/domicilio in Germania, e per il **pernottamento** in un albergo individuato dall'Ambasciata per una notte.

Tutti i partecipanti riceveranno un **attestato di partecipazione**.

Art. 7 – Pubblicazione

Il biglietto vincitore e una selezione di altre 5 opere finaliste verranno esposti in Ambasciata durante la cerimonia di premiazione e verranno pubblicati sul sito web e sui canali social dell'Ambasciata, nonché su altri mezzi di informazione di organi di stampa eventualmente interessati a promuovere l'iniziativa, individuati dall'Ambasciata.

Art. 8 – Trattamento dei dati personali

I dati personali forniti nell'ambito del concorso saranno trattati nel rispetto del GDPR n. 2016/679 (Regolamento Europeo per la protezione dei dati personali) e saranno utilizzati unicamente per le finalità legate al concorso stesso. I lavori inviati non verranno restituiti e l'Ambasciata ne acquisisce tutti i diritti.

✦ **Informazioni:** per ulteriori chiarimenti si invita a scrivere a stampaberlino@esteri.it
